**SOÁ 573**

KINH THOÏ KYÙ SAI-MA-BAØ-ÐEÁ

*Haùn dòch: Ñôøi Nguyeân Nguïy, Tam taïng Boà-ñeà-löu-chi,*

*ngöôøi Baéc AÁn Ñoä.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi nuùi Kyø-xaø-quaät thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng chuùng ñaïi Tyø-kheo goàm hai möôi ngaøn vò vaø nhieàu vò Boà-taùt nhö: Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi… vôùi nhieàu vò Boà-taùt khaùc.

Baáy giôø, vaøo luùc saùng sôùm, Ñöùc Phaät ñaép y, oâm baùt cuøng Boà- taùt Di-laëc vaøo thaønh lôùn Vöông xaù khaát thöïc. Khi ñeán cung ñieän cuûa ñaïi vöông Taàn-baø-sa-la, hai vò muoán vaøo, nhöng luùc aáy, ñaïi vöông Taàn-baø-sa-la vaø phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá ôû treân laàu cao ñaõ thaáy Ñöùc Theá Toân, taâm lieàn thanh tònh. Hoï xuoáng laàu, laáy aùo voâ giaù goïi laø Ba- ñoâ-ma, baøy ra môøi Nhö Lai ngoài leân. Coøn Boà-taùt Di-laëc ngoài vaøo toïa cuï (Ni-sö-ñaøn). Sau khi hai vò an toïa, Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá söûa soaïn moïi thöù trang nghieâm, thaân töôùng chænh teà, roài ñaûnh leã saùt chaân Theá Toân, quay sang kính leã Boà-taùt Di-laëc. Tröôùc neùt maët toân nghieâm, daùng ngoài uy nghi cuûa Ñöùc Phaät, phu nhaân caøng kính troïng trong loøng muoán nghe phaùp.

Ñöùc Theá Toân thaáy Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá trang nghieâm moïi thöù vaø thaân töôùng chænh teà, vì muoán ban vui taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, Ñöùc Phaät bieát maø vaãn cöù hoûi:

–Naøy Sai-ma-baø-ñeá! Nay thaân cuûa phu nhaân ñöôïc aùnh saùng ñoan nghieâm thuø thaéng nhö laø maøu saéc cuûa traùi caây. Vaäy caây ñoù laø caây gì?

Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá noùi keä thöa:

*Ñaïi tröôïng phu baäc nhaát Bieát maø coá hoûi con:*

*Caây ñoù laø caây gì?*

*Ngöôøi ñöôïc quaû nhö theá. Ñoù laø caây phöôùc ñöùc Ñôøi tröôùc con gieo troàng Quaû naøy cuûa caây ñoù Neân nay con haùi aên!*

*Laïi ñaõ troàng caây ñoù*

*Vôùi chaùnh giaùc Thanh vaên An truï ñaïo Boà-ñeà*

*Caàu ngoâi vò Chaùnh giaùc. Thí, giôùi: nöôùc thaám nhuaàn Laøm caây ñoù taêng tröôûng Caây ñaõ taêng tröôûng roài Sinh quaû ñoan nghieâm naøy. Söùc nhaãn nhuïc tinh taán Laøm caây ñoù taêng tröôûng Caây ñoù taêng tröôûng roài Sinh quaû voâ caáu naøy.*

*Hoa thieàn, tueä nôû roä Laøm caây ñoù ñoan nghieâm Nay con aên quaû aáy*

*Nhö Theá Toân ñaõ thaáy. Nhö röøng raäm, caây coû Taát caû döïa vaøo nuùi*

*Nhaùnh, laù, caønh taêng tröôûng Treân döôùi ñeàu baát ñoäng.*

*Nhö vaäy ñaïi thoï ñoù*

*Ñôøi tröôùc con kheùo troàng Lôïi ích caùc chuùng sinh Maø ñöôïc phaùp chö Phaät. Nhö vaäy caây phöôùc ñöùc Con ñöôïc chính hoa ñoù*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Quaû aáy con laïi aên Sau naøy quaû ñoù laø. Quaû Boà-ñeà baäc nhaát Phaät Boà-ñeà voâ thöôïng Xaû thaân nöõ thaáp keùm*

*Sau chaéc ñöôïc quaû kia. Con seõ laøm tröôïng phu Trong chuùng sinh treân heát Caùc phaùp laø bôø giaùc Nhaát thieát trí hieän khaép. Con giaûi thoaùt chuùng sinh Caùc khoå khoâng coøn sôï Taát caû quay veà con*

*Thöông heát thaûy chuùng sinh.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá:

–Phu nhaân noùi nhö theá laø raát toát, raát thuaän hôïp. Phu nhaân ñaõ kheùo laøm lôïi ích, an laïc cho nhieàu ngöôøi, thöông meán theá gian, ñem lôïi laïc, an vui cho taát caû ñaïi chuùng nôi coõi trôøi, ngöôøi.

Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá nghe Phaät khen mình, töï thöa vôùi Theá Toân:

–Thöa Theá Toân! Vì nhaân duyeân gì thaân ñöôïc ba möôi hai töôùng ñaïi tröôïng phu, taùm möôi veû ñeïp, ñöôïc möôøi Löïc cuûa Nhö Lai, boán Voâ sôû uùy, boán Voâ ngaïi, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, coù ñuû thöù voâ löôïng, voâ soá nhö vaäy, khoâng theå noùi heát, phaùp Phaät voâ soá töø ñaâu maø sinh?

Khi Vöông phu nhaân hoûi nhö theá, Ñöùc Phaät lieàn noùi keä:

*Ta cuõng laïi nhö vaäy Ñôøi tröôùc troàng caây aáy Vì lôïi ích chuùng sinh*

*Mong caàu trí chaùnh giaùc. Tu haønh Thí, Giôùi, Nhaãn Tinh taán, Thieàn, Trí tueä Trong taát caû caùc thôøi Luoân tu taäp thieàn tueä.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ñoái vôùi caùc chuùng sinh Chöa töøng khôûi taâm aùc Thöôøng haønh taâm bình ñaúng Ngaøy nay ñöôïc thaønh Phaät. Taâm khoâng coù gheùt, yeâu Baïn laønh, oaùn: bình ñaúng Taâm ñöôïc bình ñaúng roài Caây phöôùc ñöùc taêng tröôûng. Thaân ta nhö ñaïi thoï*

*Thaâu voâ löôïng coâng ñöùc Töøng laøm Chuyeån luaân vöông Hoaëc laøm vua Ñeá Thích.*

*Laïi laøm Ñaïi phaïm thieân Giaøu sang nhieàu voâ soá Phaùp Phaät khoâng theå baøn Nay ñöôïc nhöõng töôùng naøy.*

Nghe nhöõng coâng ñöùc nhö theá, Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá taùn thaùn:

–Laønh thay! Nghe lôøi cuûa Theá Toân, con heát söùc vui möøng. Vöông phu nhaân lieàn höôùng veà Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Baäc toái thaéng trong ñôøi Nhö vaäy tuøy thuaän hoïc Kheùo hoïc nhö ñaõ hoïc Bieån coâng ñöùc voâ bieân. Con nay hoïc phaùp Phaät Nhöõng coâng ñöùc giaùc ngoä Seõ lìa khoå sinh töû*

*Ñeå ñöôïc nhö Maâu-ni. Con voán sinh nhieàu ñôøi Töøng tu haïnh boá thí*

*Nguyeän heát thaûy phöôùc aáy Ñöôïc trí Phaät voâ ñaúng.*

*Trong quaù khöù, hieän taïi Con hoä trì giôùi caám*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

keä:

*Nguyeän taát caû phöôùc aáy Seõ ñöôïc trí Nhö Lai.*

*Con tu nhaãn, tinh taán Nhö: Tam-muoäi, Baùt-nhaõ… Nhö vaäy nguyeän taát caû Ñeàu thaønh töïu phaùp Phaät. Nghieäp thaân, khaåu, yù con Choã tu haønh caùc thieän Nguyeän ñaéc ñaïi Boà-ñeà Caàu coâng ñöùc Phaät trí.*

*Con xaû boû thaân nöõ*

*Ñöôïc töôùng ñeïp tröôïng phu Ñaéc thaân tröôïng phu roài Keá ñeán ñöôïc thaân Phaät.*

*Ñaéc Boà-ñeà thuø thaéng Chuyeån xe phaùp voâ thöôïng Giaûi thoaùt cho chuùng sinh Khoûi nguïc khoå sinh töû.*

Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá vaø noùi

*Laønh thay! Lôøi noùi aáy*

*Laønh thay! Taâm nguyeän thieän Con seõ phaù tröø ma*

*Vaø ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc.*

Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá ñöôïc chính Ñöùc Theá Toân thoï

kyù, baø nghe roài vui möøng, khôûi taâm thuø thaéng, sinh yù quyeát ñònh, ñem daâng cuùng leân Theá Toân nhieàu loaïi thöùc aên nhö: Khö-ñaø-ni, Boà- xaø-ni, Ta-ñaø-ni *(Thöùc aên cöùng meàm: côm, buùn, mì, ñaäu…)* moãi thöù moãi loaïi ñeàu ñaày ñuû, daâng cuùng cho Ñaïi Boà-taùt Di-laëc cuõng nhöõng thöùc aên nhö theá.

Baáy giôø, Theá Toân duøng côm xong, caát baùt röûa tay, vì Vöông phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá laïi thuyeát phaùp, chæ daïy khuyeân baûo khieán Vöông phu nhaân ñöôïc vui veû. Theá Toân thoï kyù moät laàn nöõa:

–Naøy Sai-ma-baø-ñeá! Vaøo ñôøi vò lai, traûi qua voâ löôïng kieáp, phu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhaân seõ thaønh Phaät hieäu laø Coâng Ñöùc Baûo Thaéng goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Coõi Phaät ñoù hoaøn toaøn trong saïch, khoâng coù vieäc khoå naõo nôi coõi aùc, taâm yù luoân an vui, taát caû ñeàu ñöôïc trang nghieâm. Truï xöù cuûa Boà-taùt thanh tònh baäc nhaát. Phu nhaân seõ ñöôïc coõi Phaät trang nghieâm nhö vaäy.

Khi Ñöùc Phaät thuyeát giaûng phaùp moân naøy, coù voâ soá Öu-baø-taéc treân haøng ngaøn ngöôøi, taát caû ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Haøng ngaøn chuùng sinh ôû coõi trôøi, ngöôøi, theá gian ñoái vôùi phaùp naøy khoâng coøn nghi ngôø, ñöôïc taâm tuøy thuaän. Nhö Lai thuyeát giaûng phaùp xong, phu nhaân Sai-ma-baø-ñeá, Boà-taùt Di-laëc, taát caû chuùng hoäi cuøng caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø… nghe Theá Toân noùi, ñeàu raát vui möøng.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)